

Novembre 2024

NOTA INFORMATIVA SULL' ETICHETTATURA FRANCESE "INFO-TRI" PER LA DIFFERENZIAZIONE DEI RIFIUTI DI IMBALLAGGIO

Il 1° gennaio 2015 è entrato in vigore il pittogramma "Triman", introdotto dal Decreto Francese n° 2014-1577, per comunicare ai consumatori finali i beni riciclabili gestiti sotto la responsabilità estesa del produttore (EPR) e oggetto di raccolta differenziata.

Il 29 Giugno 2021, la legge AGEC n° 2021-835¹ (Antispreco e per l' economia circolare) è stata pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale Francese l'informazione accompagnatoria al pittogramma "Triman" specifica per gli imballaggi, la cui declinazione grafica è stata demandata al Comitato EPR francese in collaborazione con CITEO, l'organizzazione EPR accreditata in Francia.

A partire dal 1° Gennaio 2022, e non oltre il 9 Marzo 2023, il logo Triman è obbligatorio, insieme alle nuove informazioni per il consumatore in relazione a come svolgere una corretta raccolta differenziata (Sorting Info), le quali indicano che l'imballaggio necessita di essere avviato a raccolta differenziata, sia per i beni riciclabili che non riciclabili del circuito domestico.



Fonte: CITEO

¹https://www.legifrance.gouv.fr/download/pdf?id=hJMOx62Ea-qOdw9n43ok_JeTuSRjr6ijQ4_gLmAUUtg=

November 2024

NOTE ON THE FRENCH "INFO-TRI" LABELLING FOR PACKAGING'S DOMESTIC WASTE SEPARATE COLLECTION

On 1st of January 2015, the pictogram "Triman", introduced by French Decree No. 2014-1577, came into force to communicate to the final consumers the recyclable goods managed under the extended responsibility of the producer (EPR) and collected separately.

On 29 June 2021, the AGEC Act n. 2021-835² (Anti-gaspillage and for the circular economy) was published in the French Official Journal with the specific information accompanying the pictogram "Triman" for packaging, the graphic version that was sent to the French EPR Committee in collaboration with CITEO, the EPR organization accredited in France.

As of 1 January 2022, and no later than 9 March 2023, the Triman logo is mandatory, along with new information for the consumer in relation to how to carry out proper separate collection (Sorting Info), which indicate that the packaging needs to be started at separate collection, both for recyclable and non-recyclable goods of the domestic circuit.



Source: CITEO

²https://www.legifrance.gouv.fr/download/pdf?id=hJMOx62Ea-qOdw9n43ok_JeTuSRjr6ijQ4_gLmAUUtg=

Tutte le precedenti etichettature non sono più permesse dal 9 Marzo 2023, data ultima che ha segnato il termine del periodo transitorio per esaurire le scorte di magazzino delle aziende.

Pena ammende fino a 15 mila euro per le imprese inadempienti.

Le principali novità riguardano:

- Marcatura standardizzata e obbligatoria per tutti gli imballaggi di prodotti soggetti a EPR, compresi gli imballaggi domestici e la carta grafica (logo Triman + Sorting Info);
- Le informazioni per il consumatore sulle modalità di smistamento e la composizione dell'imballaggio devono essere visualizzate accanto al logo Triman.
- Mutuo riconoscimento di fatto inapplicabile, anche se previsto dalla legge AGECE, come si evince dalla informativa del governo Francese: <https://www.ecologie.gouv.fr/sites/default/files/FAQ%20Triman%20et%20frises.pdf>

Eccezioni e casi speciali di visualizzazione della nuova etichettatura armonizzata:

- L'articolo 17 della legge AGECE afferma che gli *imballaggi domestici per bevande in vetro* sono esenti dall'applicazione di questa nuova etichettatura armonizzata e il Triman Logo e le Sorting Info possono essere inserite in modo volontario;
- L'atto di implementazione dell'Art.17 della legge AGECE riconosce disposizioni per imballaggi di piccole dimensioni:

All the previous type of labelling are no longer allowed from 9 March 2023, the last date that marked the end of the transitional period to exhaust the stocks of stocks of companies.

Penalty fines up to 15 thousand euros for defaulting companies.

The main changes concern:

- Standardized and mandatory marking for all packaging of products subject to EPR, including household packaging and graphic paper (Triman logo + Sorting Info);
- Information for the consumer on the sorting and composition of the packaging shall be displayed next to the Triman logo.
- Mutual recognition of fact inapplicable, even if required by the AGECE law, as evidenced by the information of the French government : <https://www.ecologie.gouv.fr/sites/default/files/FAQ%20Triman%20et%20frises.pdf>

Exceptions and special display cases for new harmonised labelling:

- Article 17 of the AGECE Act states that *domestic glass beverage packaging* is exempt from the application of this new harmonised labelling and the Triman Logo and Sorting Info may be voluntarily put in place;
- The implementing act of Article 17 of the AGECE Act recognises provisions for small packaging:

- a) Se la superficie del lato più lungo dell'imballaggio è inferiore a 10 centimetri quadrati, senza nessun altro documento di accompagnamento al prodotto, sono esentati dalla marcatura sull'imballaggio, ma le altre informazioni obbligatorie devono essere disponibili in formato dematerializzato, e quindi disponibili in formato digitale;
- b) Se la superficie del lato lungo dell'imballaggio è compreso tra i 10 e i 20 centimetri quadrati, senza nessun altro documento di accompagnamento al prodotto, il logo Triman rimane obbligatorio sulla superficie dell'imballaggio, ma le altre informazioni obbligatorie possono essere disponibili in formato dematerializzato, e quindi devono essere comunque disponibili in formato digitale.

La nuova linea guida è stata approvata dalle autorità pubbliche francesi e resa disponibile solo per le imprese iscritte ad una organizzazione PRO francese. Per maggiori informazioni consultare qui: <https://www.citeo.com/marquages-sur-lemballage>

Ulteriori FAQ, sono pubblicate al seguente indirizzo:

<https://www.ecologie.gouv.fr/sites/default/files/FAQ%20Triman%20et%20frises.pdf>

- a) If the surface of the longest side of the packaging is less than 10 square centimetres, without any other accompanying document to the product, they shall be exempted from marking on the packaging, but other mandatory information must be available in a dematerialised format and thus available in digital format.

- b) If the surface of the long side of the packaging is between 10 and 20 square centimetres, without any other document accompanying the product, the Triman logo remains mandatory on the surface of the packaging, but other mandatory information may be available in dematerialised format, and therefore must still be available in digital format.

The new guideline has been approved by the French public authorities and made available only to companies registered with a French PRO organisation. For more info rely on the following link:

<https://www.citeo.com/marquages-sur-lemballage>

Further FAQs are published at:

<https://www.ecologie.gouv.fr/sites/default/files/FAQ%20Triman%20et%20frises.pdf>

Per quanto riguarda invece l'utilizzo del marchio "Punto Verde" (Green Dot), inizialmente vietato dalla legge AGECE, si fa riferimento alla delibera del Consiglio di Stato Francese (<https://www.conseiletat.fr/arianeweb/#/view-document/?storage=true>) secondo cui ne è consentito l'utilizzo in via facoltativa senza incorrere in penalizzazioni.

Il 15 Febbraio 2023, la Commissione Europea ha aperto una procedura d'infrazione nei confronti della Francia ([INFR\(2022\)4028](https://ec.europa.eu/commission/press-room/detail/2023/02/15-infraction-procedure-against-france)), invitando il governo a garantire che i requisiti di etichettatura relativi alle istruzioni per la raccolta differenziata dei rifiuti di imballaggio siano conformi al principio della libera circolazione delle merci. Se la Francia non presentasse valide giustificazioni alle preoccupazioni della Commissione Europea, quest'ultima potrebbe decidere di inviare un parere motivato (richiesta formale di rispettare la legge europea). Durante questo periodo, le aziende devono comunque rispettare l'applicazione dell'etichettatura francese, in quanto la procedura d'infrazione non ne sospende l'applicazione.

Il 14 novembre 2024, la Commissione europea ha emesso un parere motivato nei confronti della Francia, in quanto non ha fornito prove sufficienti sulla proporzionalità del suo decreto, essendo disponibili altre opzioni meno restrittive. Secondo la Commissione, la Francia viola anche gli obblighi di notifica previsti dalla Direttiva sulla trasparenza del mercato unico, poiché la legge in questione non è stata notificata alla Commissione prima della sua adozione.

Se la Francia non adotterà le misure necessarie per conformarsi entro due mesi, la Commissione potrà deferire il caso alla Corte di giustizia dell'Unione europea.

With regard to the use of the trademark "Green Dot", initially prohibited by the AGECE law, reference is made to the resolution of the French Council (<https://www.conseiletat.fr/arianeweb/#/view-document/?storage=true>) which allows to use it in a voluntary way without incurring into any penalties.

On 15 February 2023, the European Commission opened infringement proceedings against France ([INFR\(2022\)4028](https://ec.europa.eu/commission/press-room/detail/2023/02/15-infraction-procedure-against-france)), calling on the government to ensure that the labelling requirements relating to instructions for the separate collection of packaging waste comply with the principle of the free movement of goods.

If France does not present valid justifications to the concerns of the European Commission, the latter may decide to send a reasoned opinion (formal request to comply with European law). During this period, however, companies must respect the application of French labelling, as the infringement procedure does not suspend its application.

On 14 November 2024, the European Commission issued a reasoned opinion to France, since it failed to provide sufficient evidence concerning the proportionality of their policy as other less restrictive options are available. According to the Commission, France is also in breach of the notification obligations under the Single Market Transparency Directive since the concerned law was not notified to the Commission prior to its adoption.

If France does not take the necessary measures to comply within two months, the Commission may refer the case to the Court of Justice of the European Union.

Per maggiori informazioni sulle disposizioni della Commissione Europea: [November infringements package: key decisions](#)

Il regime EPR francese per la gestione dei rifiuti di imballaggio è costituito dalle seguenti organizzazioni (PROs):

CITEO (<https://www.citeo.com/>)
Adelphe (<https://www.adelphe.fr/>)
LEKO (<https://www.leko-organisme.fr/>)
ECO DDS (<https://www.ecodds.com/>)

Per maggiori approfondimenti in merito ai Regimi EPR, si rinvia alle seguenti pubblicazioni:

Vademecum per la gestione degli imballaggi - Volume 1:
<https://www.conai.org/download/vademecum-per-la-gestione-degli-imballaggi/?tmstv=1689760052>

Vademecum per la gestione degli imballaggi - Volume 2:
<https://www.conai.org/download/vademecum-per-la-gestione-ambientale-degli-imballaggi-volume-ii/?tmstv=1689760052>

Link Studio CONAI-CMR su EPR:
<https://www.conai.org/download/i-modelli-di-gestione-degli-imballaggi-in-europa/?tmstv=1689759917>

Link Studio CONAI-Bocconi EPR:
<https://www.conai.org/download/screening-the-efficiency-of-packaging-waste-in-europe/?tmstv=1689759917>

Tutte le pubblicazioni CONAI sono scaricabili al seguente link:
<https://www.conai.org/download-documenti/>

Le informazioni di cui alla presente nota sono aggiornate alla data di pubblicazione. **Per approfondimenti scrivere a: international@conai.org**

For more information on the provisions of the European Commission: [November infringements package: key decisions](#)

The French EPR Packaging Waste Management Scheme consists of the following organisations (PROs):

CITEO (<https://www.citeo.com/>)
Adelphe (<https://www.adelphe.fr/>)
LEKO (<https://www.leko-organisme.fr/>)
ECO DDS (<https://www.ecodds.com/>)

For further information on the EPR Schemes, please refer to the following publications:

Vademecum for the packaging's management - Volume 1:
<https://www.conai.org/download/vademecum-per-la-gestione-degli-imballaggi/?tmstv=1689760052>

Vademecum for the packaging's management - Volume 2:
<https://www.conai.org/download/vademecum-per-la-gestione-ambientale-degli-imballaggi-volume-ii/?tmstv=1689760052>

CONAI-CMR's study on EPR:
<https://www.conai.org/download/packaging-business-models-in-europe-english-version/?tmstv=1689760223>

CONAI-Bocconi's study on EPR efficiency:
<https://www.conai.org/download/paper-screening-the-efficiency-of-packaging-waste-in-europe-eng/?tmstv=1689760222>

All CONAI's publications can be downloaded at the following link:
<https://www.conai.org/download-documenti/>

The information referred to in this note is updated on the date of publication. **For further information write to: international@conai.org**